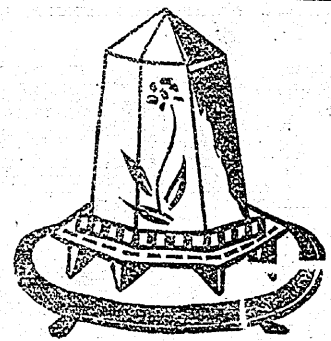


冷凍貝燒 (大貝一個十二錢)
 十日より十七日まで
 福引大賣出し
 金二圓也 御買上毎に
 福引券呈上(空籤)



ベテアイン券御利用下さい。
 三回券花送付
 金寄附券拾銭



配達迅速
 平製氷へ
 電話二八・三二六番

互融會事業報告 六月中

融通口數 一三三〇
 融通金額 八八五、五〇〇
 満期拂戻口數 五〇口
 満期拂戻金額 三、四〇〇、〇〇〇
 概況 昭和十二年六月末現在
 會員數 七、五六六口
 世帯數 四、九九三戸
 積立金九一、一〇〇、四〇〇
 融通金額 三三、二九〇、〇〇〇
 融通金回収高 四、五〇〇、〇〇〇
 満期拂戻口數 二一八口
 満期拂戻金額 九、八五〇、〇〇〇
 太平火災海上保險株式會社中央代理店

石城中小商工互融會

事務所 福島縣平市播種小路一番地 電話五五五番
 小名濱方部 湯本方部
 小名濱町古港 湯本町天王崎
 菊田方部 相双支部
 植田町臺町 原町東一番町

三井タクシ

平市二丁目
 電話六八五番

十日より十七日まで

福引大賣出し

金二圓也 御買上毎に
 福引券呈上(空籤)

御進物には三井の呉服
 (かや大廉賣)
 (夏掛蒲團特賣)
 御進物には三井の呉服
 (かや大廉賣)
 (夏掛蒲團特賣)

三井吳服店

平市電話三八・三八四番

昭和タクシ

電話三四三番

平市實現と

パーマメントマシンの設備
 時代の要求
 女性の自然美
 初夏に相應しい
 永續性のある
 ウェーッを
 是非おすめ致します。
 最も安く! 気軽に!
 として親切に!(高級薬使用)
 御値 七、〇〇〇
 (三、〇〇〇)(カール一式)

水野化粧院

平市驛前 六七八番
 自宅 五二五番

腸胃科 内科
 胃腸病科
 花柳病科
 性病科
 泌尿器病科
 皮膚病科
 肛門病科
 門專
 院醫科性胃村松
 (番七〇一電) 町南市平
 療

氷水 初めました
 例年の通り
 高級アイスクリーム
 特製ミルクケーキ
 美味水 豆
 外氷水各種
 平市二丁目
 藤市氷部
 電話三〇五番
 多少に拘らず
 配達迅速

藥品百貨と
 寫真機材料の店です
 電話 3番です
 平市本町二丁目
 西村屋藥局

開院廣告
 平病院 電六四一番
 平市警察署側(元共濟病院跡)
 院長 醫學博士 鈴木定藏
 內科 院長 醫學博士 鈴木定藏
 小兒科 部長 醫學士 木下基一
 產婦人科 部長 醫學士 池谷宗三郎
 皮膚泌尿器科 部長 醫學博士 鈴木定藏
 レントゲン科 技師 岡田重徳
 物理的療法科 技師 岡田重徳
 藥劑科 部長 藥劑師 吉本孝平
 ◎診療時間 毎日午前八時ヨリ午後九時迄
 夜間診療ニ從事ス
 往診隨時 (急患ハ此ノ限リニアラズ入)
 病室完備:入院隨時(自炊ノ便アリ)
 入院料一日 特等貳圓、一等壹圓五拾錢
 (急患ハ此ノ限リニアラズ入)

土地・建物・電話金融
 種狸分讓
 平市播種小路一
 乾産業合資會社
 電話五五五番

産婦人科 院長 木村寅次郎
 外科 醫學博士 内木宗八
 藥局 藥劑師 大岩俊雄
 平市新川町十九
 木村病院
 電話一六四番
 入院隨意
 病室完備